

Руководство пользо- вателя **Profoto A1X**

Версии на других языках см. здесь:
www.profoto.com



Общие указания по технике безопасности



Меры безопасности!

Перед началом работы с оборудованием необходимо изучить руководство по эксплуатации и инструкции по технике безопасности. Удостоверьтесь в том, что инструкции по технике безопасности Profoto прилагаются к оборудованию! Продукция Profoto предназначена для применения в помещениях. Запрещается размещать и использовать оборудование в местах с повышенной влажностью, чрезмерными электромагнитными полями или в присутствии взрывоопасных газов и пыли! Не следует допускать намокания оборудования или попадания на него брызг. Не следует размещать какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы) на оборудовании или вблизи него. Оборудование не должно подвергаться резким перепадам температуры в условиях повышенной влажности, поскольку это может привести к образованию конденсата внутри прибора. Запрещается подключать данное оборудование к импульсному оборудованию других производителей. Переднюю линзу необходимо заменять в случае видимых повреждений, из-за которых снижается эффективность, например при наличии трещин или глубоких царапин. Обслуживание, модификация и ремонт оборудования должны осуществляться только уполномоченными и компетентными сервисными специалистами.



ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током. Высокое напряжение!

Запрещается вскрывать и разбирать вспышку, генератор и импульсную лампу! Во время работы оборудование находится под высоким напряжением. Конденсаторы генератора сохраняют заряд в течение длительного времени после отключения генератора. Батареи (аккумулятор и установленные батареи) не должны подвергаться чрезмерному тепловому воздействию (прямой солнечный свет, огонь и т. д.)



Осторожно! Опасность ожога. Горячие детали!

Если передняя линза треснула, ее необходимо заменить перед дальнейшим использованием оборудования. Во время работы с продуктом не прикасайтесь к передней линзе, так как она может сильно нагреваться.

NOTICE

Примечание об использовании радиочастот!

Данное оборудование использует радиоспектр и испускает энергию радиоизлучения. Необходимо принять меры предосторожности при интеграции устройства в различные системы. Убедитесь, что выполняются все требования настоящего документа, в особенности в отношении рабочей температуры и номинального напряжения. Убедитесь, что устройство эксплуатируется в соответствии с местными правилами. Спектр частот, на котором работает данное устройство, используется и другими пользователями. Радиопомехи не исключаются.

Лазерное излучение

CLASS 1
LASER PRODUCT

Соответствует классу 1 лазерной безопасности. Товары класса 1 абсолютно безвредны при условии нормального использования.



Утилизация

которые могут нанести вред окружающей среде. Оборудование может быть бесплатно возвращено дистрибьюторам Profoto с целью его утилизации. При утилизации аккумулятора, электрических и электронных компонентов соблюдайте местное законодательство.

Оглавление

Введение	4
Информация о продукте	4
Начало работы.....	8
Зарядка аккумулятора.....	8
Установка аккумулятора в корпус вспышки.....	9
Установка светоформирующих инструментов.....	10
Использование на камере в режиме TTL.....	10
Использование на камере в ручном режиме	11
Использование вне камеры	12
Эксплуатация	13
Включение и выключение	13
Выбор режима (TTL или ручной).....	14
Шкала мощности	14
Работа в режиме TTL (автоматический режим)	14
Работа в режиме MAN (ручной режим).....	16
Постоянный свет.....	17
Включение и выключение лампы импульсного света	17
Ручное зумирование	18
Тестовая синхронизация	19
Использование A1 вне камеры	19
Изменение настроек.....	19
Общая информация о работе с Profoto Air.....	25
Светоформирование	27
Куполообразный рассеиватель	28
Карточка-отражатель	29
Дополнительные функции.....	31
Обновление микропрограммного обеспечения	31
Сброс параметров	31
Совместимость продуктов Profoto Air	32
Технические характеристики.....	33
Гарантия.....	36
Информация о соответствии стандартам	37

Введение

Информация о продукте

A1X конструировался как самый маленький в мире студийный свет.

A1 создает красивый свет и существенно расширяет возможности светоформирования, не вызывая каких-либо сложностей в использовании.

4

Круглая голова позволяет получить естественное световое пятно в форме круга. Мягкие края и равномерное распределение света позволяют очень легко управлять светом и создавать необычное освещение. Мы также предлагаем ряд специальных светоформирующих инструментов с удобными магнитными креплениями.

Прибор A1X имеет функцию AirTTL Remote и встроенный приемник, которые обеспечивают автоматический беспроводной обмен данными с другими автономными осветительными приборами Profoto. Его также можно использовать вне камеры. Все это позволяет достичь отличных результатов и расширить возможности светоформирования.



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Головная часть | 5. Кнопка фиксации аккумулятора |
| 2. Кольцо зумирования | 6. Лампа подсветки автофокуса |
| 3. Постоянный светодиодный свет | 7. Разъем "горячий башмак" |
| 4. Аккумулятор | 8. USB-порт |



9. Дисплей

10. Переключатель режимов (TTL и MAN (ручной)). Активен только при использовании прибора A1X на камере.

11. Кнопки групп (A, B, C, D)

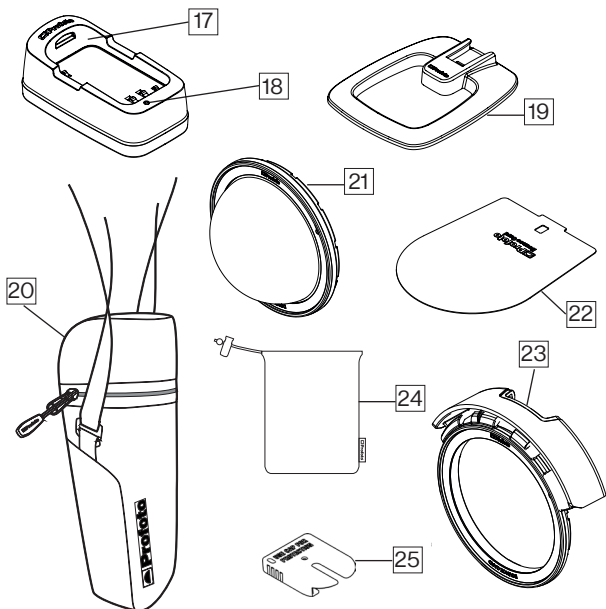
12. Кнопка TEST (тестирование) и ON/OFF (вкл./выкл.)

13. Диск

14. Кнопка настройки

15. Кнопка постоянного света

16. Фиксирующее кольцо / LOCK



17. Зарядное устройство для аккумулятора

18. Индикатор зарядного устройства для аккумулятора

19. Подставка для вспышки

20. Сумка

21. Куполообразный рассеиватель

22. Карточка-отражатель

23. Держатель карточки-отражателя

24. Чехол карточки-отражателя

25. Защитный кожух (только для Sony)

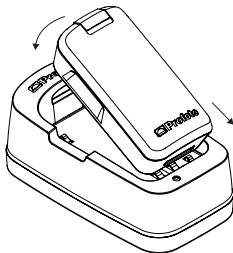
Начало работы

Зарядка аккумулятора

В целях оптимальной производительности аккумулятор должен быть полностью заряжен перед началом работы. Аккумулятор можно заряжать независимо от его текущего уровня заряда. Чтобы увеличить срок службы аккумулятора, не оставляйте его незаряженным на долгое время.

Зарядка аккумулятора:

1. Нажмите на кнопку разблокировки аккумулятора [5] и извлеките аккумулятор из вспышки. Это можно сделать, когда прибор A1X установлен на камере.
2. Подключите аккумулятор к зарядному устройству [17].



3. Подключите зарядное устройство к электросети.
4. Индикатор зарядки [18] должен непрерывно светиться оранжевым. Это означает, что зарядка выполняется.
5. Если зарядка завершена, цвет индикатора зарядки [18] изменяется на зеленый.

Примечание.

В случае сильной разряженности аккумулятора зарядка может занять больше времени, чем указано в разделе технических характеристик.

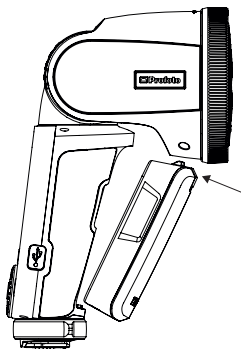
Мигание индикатора оранжевым означает неполадку аккумулятора. Обратитесь за помощью к местному поставщику Profoto.

Сетевой кабель и вилка зарядного устройства используются для отключения устройства от сети. По завершении зарядки всегда отключайте зарядное устройство от сети, удерживая его за вилку, а не за кабель.

Розетка должна находиться в непосредственной близости от оборудования, и к ней должен быть обеспечен легкий доступ.

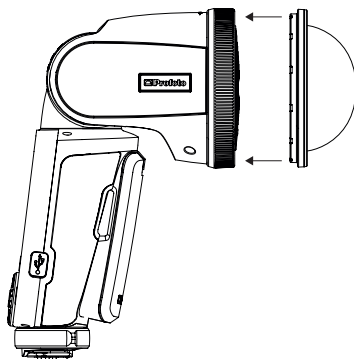
Установка аккумулятора в корпус вспышки

Присоедините аккумулятор нижней частью к вспышке, затем надавите на него до щелчка, чтобы установить на место.



Установка светоформирующих инструментов

Специальные светоформирующие инструменты устанавливаются быстро и легко. Закрепите инструмент перед линзой вспышки так, чтобы услышать щелчок. Чтобы снять инструмент, просто потяните его на себя.



Использование на камере в режиме TTL

1. Вставьте соединитель "горячий башмак" [7] на приборе A1X в разъем "горячий башмак" камеры. Поверните запирающий механизм, чтобы зафиксировать прибор.
2. Включите прибор A1X.
3. Поверните диск [13] по часовой стрелке для разблокировки.
4. С помощью переключателя режимов [10] выберите режим TTL.
5. Сделайте снимок камерой, и мощность вспышки настроится необходимым образом для правильной экспозиции.
6. С помощью диска [13] настройте экспокоррекцию вспышки. Экспокоррекцию вспышки также можно настроить в камере.

СОВЕТ. Вы можете в любой момент переключиться на ручной режим, сохранив последние настройки вспышки в режиме TTL. Это особенно полезно в ситуации, когда необходимо зафиксировать экспозицию вспышки.

Примечание.

Режим TTL доступен только в группах A–C, а в группах D–F всегда используется только ручной режим, даже если переключатель [10] установлен в положение TTL.

При использовании Profoto A1XAirTTL-S всегда надевайте защитный кожух [25], если вспышка не установлена на камере или подставке [19]. Зафиксируйте с помощью фиксирующего кольца [16].

Использование на камере в ручном режиме

1. Выполните шаги 1–3, как описано выше.
2. С помощью переключателя режимов [10] выберите режим MAN (ручной).
3. Сделайте снимок, чтобы проверить экспозицию, или измерьте ее с помощью кнопки тестирования [12] и фотометра.
4. С помощью диска [13] настройте необходимую мощность света.

СОВЕТ. В целях эффективности используйте для первого снимка режим TTL, а затем переключитесь на ручной режим, чтобы зафиксировать экспозицию вспышки. Это позволяет быстро получить правильную экспозицию, которую затем можно настраивать в ручном режиме.

Использование вне камеры

Далее описан способ использования прибора A1X вне камеры, а также использование A1X, установленного на камеру, в качестве синхронизатора. Для случаев, когда прибор A1X используется вне камеры, с установленным на камеру синхронизатором Air Remote, см. руководство по работе с Air Remote, чтобы узнать, как настроить вспышку из положения "на камере".

1. Включите прибор A1X.
2. Поверните диск [13] по часовой стрелке для разблокировки.
3. Включите функцию Air и выберите на приборе A1X такой же радиоканал, как и на передающем устройстве на камере.
4. Выберите группу для вспышки A1X.
5. Сделайте снимок, чтобы проверить экспозицию, или измерьте ее с помощью кнопки TEST [12] и фотометра в ручном режиме.
6. Настройте общую экспокоррекцию вспышки с помощью диска [13] или меню камеры.
7. Чтобы настроить отдельный источник света, выберите необходимую группу с помощью кнопок групп [11] и отрегулируйте мощность, прокручивая диск [13]. Это можно сделать как в режиме TTL, так и в ручном режиме.
8. В ручном режиме настроить мощность можно отдельно на каждом приборе.

Примечание.

Когда прибор A1X используется вне камеры, положение переключателя TTL/MAN [10] не имеет значения. Переключатель является активным, только если прибор A1X установлен на камере.

Эксплуатация

Прибор A1X, установленный в разъем "горячий башмак" камеры, работает как накамерная вспышка, а также как беспроводной синхронизатор, соединяющий камеру с выносными вспышками Profoto. Он позволяет управлять экспозицией в режиме TTL (через объектив) с возможностью ручной регулировки и синхронизации вспышек Profoto.

Включение и выключение

- Чтобы включить прибор A1X, нажмите кнопку ON/OFF [12].
- Чтобы выключить прибор A1X, нажмите и удерживайте кнопку ON/OFF [12].

После выключения прибора A1X текущие настройки (кроме режима TTL) сохраняются и применяются при следующем включении.

Для сохранения заряда прибор A1X автоматически переходит в режим ожидания после определенного периода бездействия (задается в разделе настроек режима ожидания), а через 90 минут полностью выключается. Эти функции можно отключить в разделе настроек режима ожидания.

В автоматически выбираемом режиме ожидания дисплей [9] и кнопка TEST [12] выключены. Чтобы вернуть прибор A1X в рабочий режим, нажмите любую кнопку на нем или начните использовать камеру.

Примечание.

Если функции перехода в режим ожидания и автоматического отключения питания выключены, аккумулятор разрядится примерно через 8 часов бездействия во включенном состоянии.

Выбор режима (TTL или ручной)

Используйте переключатель режимов [10] для выбора режима TTL или MAN. Переключатель режимов активен только на приборе, который используется на камере. Если прибор A1X используется вне камеры, переключатель на нем не работает. На всех таких приборах режим (TTL или ручной) задается прибором, который используется на камере.

- Режим TTL. Камера определяет выходную мощность импульсов. Поправки мощности для групп А–С и экспокоррекцию вспышки можно настроить на приборе A1X.
- Режим MAN. Мощность света для групп А, В, С и D можно регулировать вручную на приборе A1X.

Примечание.

Если нажать кнопку группы два раза, будут выбраны и выделены все группы. При этом все настроенные параметры будут применены ко всем группам — А, В, С, D, Е и F.

Шкала мощности

Прибор A1X имеет соответствующую шкалу для обозначения уровня мощности. Максимальная мощность (100 %) всегда обозначается как 10. Уменьшение на одну ступень экспозиции означает снижение мощности наполовину, то есть уровень 9,0 означает 50 % от максимальной мощности.

Мощность можно настраивать с шагом 0,1 ступени.

Работа в режиме TTL (автоматический режим)

Настройка поправок мощности

В режиме TTL камера определяет мощность света вспышек. Если используется больше одного источника света, отношение между уровнями выходной мощности групп А, В и С может быть отрегулировано. Это можно использовать, например, для обеспечения большего количества света на одной стороне объекта.

1. Нажмите кнопку группы А, В, С или D [11], чтобы выбрать соответствующую группу.

2. Когда группа выбрана, выполните одно или несколько из следующих действий.
 - С помощью диска [13] установите для выбранной группы мощность света относительно других групп. Можно установить поправку в диапазоне +/-2 ступеней для каждой из групп A, B, C и D.
 - Нажмите кнопку [15] для включения/выключения постоянного света в выбранной группе.
 - Нажмите и удерживайте кнопку группы [11], чтобы включить или выключить свет в выбранной группе.
 - Через несколько секунд на дисплее автоматически появится главное меню.

Примечание.

Если не поддерживающие Profoto AirTTL вспышки используются вместе со вспышками, поддерживающими Profoto AirTTL, в режиме TTL, то значения выходной мощности вспышек без TTL добавляются к общей экспозиции вспышки. Такие вспышки могут использоваться, например, для ручной установки экспозиции на заднем плане.

Если вспышка с поддержкой Profoto AirTTL включена в группу D, E или F, она будет синхронизирована, но не будет учитываться в расчете TTL. Значения выходной мощности этих вспышек добавляются к общей экспозиции вспышки и могут использоваться, например, для ручной установки экспозиции на заднем плане.

Экспокоррекция вспышки

Вместо функции экспокоррекции вспышки в камере можно использовать аналогичную функцию прибора A1X для общей экспокоррекции вспышки в режиме TTL.

С помощью диска [13] настройте экспокоррекцию вспышки в диапазоне +/-3,0 ступени. В режиме TTL мощность автоматически устанавливается для каждой вспышки. Значение будет показано на дисплее.

Поправка мощности групп показана рядом с обозначением каждой из групп.

Примечание!

В режиме TTL эти числа выражают только поправки для групп. Абсолютное значение экспозиции вспышки задается с помощью функции экспокоррекции вспышки на самой вспышке или на камере.

Работа в режиме MAN (ручной режим)

Когда на приборе A1X выбран режим MAN, мощность света для групп А, В, С и D можно регулировать вручную.

- Выберите группу (или группы), выполнив одно из следующих действий.
 - Нажмите кнопку группы А, В, С или D [11], чтобы выбрать соответствующую группу.
 - Чтобы выбрать все группы, нажмите одну из кнопок групп [11] два раза. Когда выбраны все группы, прибор A1X управляет также источниками света в группах Е и F (выбирается на вспышке).
- Когда группа выбрана, выполните одно или несколько из следующих действий.
 - С помощью диска [13] настройте мощность света в группе. Настройка всегда начинается с текущего значения мощности света ("0,0" над значком группы). Настроенное значение (например, +1,2) сразу появляется над значком группы.
 - Нажмите кнопку [15] для включения/выключения постоянного света в выбранной группе.
 - Нажмите и удерживайте кнопку группы [11], чтобы включить или выключить свет в выбранной группе.
 - Через несколько секунд на дисплее автоматически появится главное меню.

Примечание.

Если на вспышке невозможно установить требуемую мощность света, поскольку она превышает диапазон мощности, прибор A1X подает звуковой сигнал, сообщающий о том, что команда не выполнена. В этом случае мощность света всех источников в выбранной группе остается без изменений.

Постоянный свет

Чтобы включить постоянный свет на A1X, нажмите кнопку [15].

Для включения постоянного света в конкретной группе сначала выберите группу, а затем нажмите кнопку [15].

Когда постоянный свет прибора A1X включен, в правой части дисплея и/или рядом со значками групп отображается белая точка.

Включение и выключение лампы импульсного света

Лампу импульсного света можно выключить, не выключая прибор A1X. Это позволяет отключить лампу прибора A1X, но оставить сам прибор включенным, когда он используется в качестве синхронизатора для выносных вспышек.

Нажмите и удерживайте кнопку постоянного света [15], чтобы включить или выключить лампу импульсного света прибора A1X.

Примечание.

Лампу импульсного света A1X также можно включить и выключить в меню настроек.

Ручное зумирование

Угол пучка света вспышки можно в любой момент настроить необходимым образом. Например, можно сузить поток света, чтобы высветить только часть композиции.

Для изменения угла пучка прокручивайте кольцо зумирования [2] на головной части прибора по часовой стрелке или в обратную сторону.



Тестовая синхронизация

Для тестирования вспышки или считывания показаний фотометра кнопка тестирования запускает вспышку на приборе A1X. Если включена функция Air, она также запустит для тестирования все вспышки на выбранном канале.

Нажмите кнопку TEST [12] для ручной передачи сигнала синхронизации и запуска вспышки.

Использование A1 вне камеры

Прибор A1X также очень удобно использовать вне камеры благодаря встроенному трансиверу (AirTTL). В качестве передающего устройства на камере (в разьеме "горячий башмак") можно использовать прибор A1X или устройство Air Remote.

1. На передающем устройстве на камере (в разьеме "горячий башмак") включите функцию Air и выберите канал.
2. На отдельном от камеры приборе включите функцию Air и выберите такой же канал, как и на передающем устройстве.

Изменение настроек

Все настройки можно легко найти в меню настроек.

Подробнее о различных настройках см. в последующих разделах.

1. Нажмите кнопку Настройки [14], чтобы вывести на экран меню настроек.
2. Чтобы выбрать (выделить) настройку, прокрутите диск [13].
3. Чтобы открыть меню значений для выбранной настройки, нажмите кнопку Настройки [14].
4. Для изменения значения настройки прокрутите диск [13].
5. Чтобы выбрать значение настройки и вернуться в меню настроек, нажмите кнопку Настройки [14].
6. Выберите символ стрелки влево в верхней части меню настроек, чтобы вернуться в главное меню, или нажмите любую другую кнопку.

Постоянный свет

Под постоянным светом понимается постоянный источник света, расположенный в головной части. Угол луча света (распространения света) соответствует настройке зумирования на вспышке. Постоянный свет используется для определения теней или правильного расположения объекта по отношению к вспышке.

Настройки позволяют установить соотношение мощности постоянного света A1X к импульсному свету.

20

Доступны четыре варианта настройки:

- MIN (минимально): лампа работает на половине мощности независимо от выбранного уровня мощности импульсного света.
- MAX (максимально): лампа работает на максимальной мощности независимо от выбранного уровня мощности импульсного света.
- PROP (ПРОПОРЦИОНАЛЬНО): мощность лампы автоматически настраивается пропорционально выбранной мощности импульсного света.
- FLICKER FREE (без фликкерных шумов): лампа работает на максимальной мощности независимо от настройки зумирования.

Сигнал готовности

Сигнал готовности указывает на завершение полной перезарядки вспышки A1X.

Есть четыре варианта сигнала готовности.

- BEEP: когда после подзарядки прибор снова готов к вспышке, он подает звуковой сигнал. В этом случае также включается звук клавиш.
- DIM (ЗАТУХАНИЕ): постоянный свет выключается после вспышки и включается, когда прибор снова готов к вспышке.
- BEEP DIM (звуковой сигнал с затуханием): постоянный свет выключается после вспышки. Когда прибор готов к новой вспышке, лампа включается и блок подает звуковой сигнал.

- OFF (ВЫКЛ.): сигнал готовности отсутствует.

Кнопка TEST [12] всегда выключается после вспышки и включается снова после полной перезарядки вспышки A1X.

Звуковые сигналы управления

Можно задать ON или OFF, чтобы включить/выключить звуки при вращении диска и нажатии кнопок.

Синхронизация

Для вариантов, использующихся с камерами Canon и Nikon, доступны три варианта синхронизации:

- 1ST (ПЕРВЫЙ): вспышки срабатывают, когда первая шторка затвора полностью открыта.
- 2ND (ВТОРОЙ): вспышки срабатывают непосредственно перед началом движения второй шторки.
- X-SYNC: применяется максимальная частота кадров в секунду при непрерывной съемке. Все средства связи между вспышкой и камерой, за исключением сигнала синхронизации, отключаются. Это означает, что вспышка может работать только в ручном режиме.

Совместимость параметра синхронизации зависит от модели камеры. Дополнительные сведения о синхронизации и изменении настроек синхронизации см. в руководстве по работе с камерой.

- Canon: настройку синхронизации можно выбрать как в камере, так и на вспышке. Выбранный вариант синхронизации (первый и второй) показан в верхней части дисплея [9].
- Nikon: синхронизацию можно настроить только в камере. Выбранный вариант синхронизации (первый и второй) показан в верхней части дисплея [9].
- Sony: если настройка синхронизации поддерживается, варианты (первый и второй) можно выбрать только в камере. Настройка X-sync недоступна. В приборе A1X меню синхронизации отсутствует.

Прибор A1X для камер Canon и Nikon может использоваться на камерах других производителей в режиме X-sync, если камера имеет разъем "горячий башмак" с контактом синхронизации по центру. Такое размещение контакта является стандартным для большинства современных камер. В режиме X-sync управление вспышкой выполняется только вручную, режимы TTL и Hi-S не поддерживаются. Другие функции A1X, управление которыми осуществляется с камеры, также недоступны.

22

Hi-S Boost (Высокоскоростная синхронизация)

Режим Hi-S позволяет выполнять съемку со вспышкой на более коротких выдержках, чем позволяет наибольшая скорость синхронизации внешней вспышки (X-sync) на камере, вплоть до 1/8000 с (зависит от модели камеры). Такая возможность может оказаться чрезвычайно полезной, так как она ограничивает влияние внешнего света при съемке в условиях высокой освещенности.

- ON (вкл.): A1X в режиме Hi-S работает с максимальной производительностью. Возможно неравномерное освещение.
- OFF (Выкл.): максимальная светоотдача в режиме Hi-S снижена.

Мощность Hi-S определяется скоростью затвора камеры. Прибор A1X автоматически переключается в режим Hi-S при необходимости.

Группа Air

Настройка групп (A–F) применяется к вспышке A1X.

Выбранная группа показана в верхней части дисплея [9].

Канал Air

Настройка канала Air применяется к управляющему устройству A1X и вспышке A1X.

Выбранный канал показан в верхней части дисплея [9].

Настройка беспроводной синхронизации Air

Функция Air позволяет включать и выключать встроенный трансивер Profoto Air.

- ON (вкл.): прибор A1X может использоваться для запуска и/или контроля вспышек Profoto Air и генераторов, включая вспышку A1X.
- OFF (ВЫКЛ.): A1X может использоваться только для управления вспышкой A1X и не принимает сигналы управления от других устройств дистанционного управления или вспышек.

Лампа импульсного света

Настройки прибора A1X позволяют включать и выключать лампы импульсного света. В этом случае вспышка не будет срабатывать при получении сигнала синхронизации. Данная функция работает при использовании A1 на камере и вне камеры.

Подсветка

Подсветка дисплея [9] влияет на продолжительность работы аккумулятора.

Есть три варианта настройки подсветки.

- MIN (минимальная)
- MEDIUM (СРЕДНЯЯ)
- MAX (МАКСИМАЛЬНАЯ)

Режим ожидания

Есть три варианта настройки режима ожидания.

- 2 MIN (2 МИН.): режим ожидания включается через 2 минуты бездействия.
- 30 MIN (30 МИН.): режим ожидания включается через 30 минут бездействия.
- OFF (ВЫКЛ.): режим ожидания выключен. При выборе этого варианта также выключается функция автоматического отключения питания.

Если таймер ожидания активен, соответствующий таймер автоматического отключения питания устанавливается на 90 минут.

Зумирование

Настройка зумирования (угол пучка света) применяется ко вспышке A1X.

Доступны следующие способы зумирования.

- **MANUAL (ВРУЧНУЮ):** угол пучка регулируется вручную прокручиванием кольца зумирования [2].
- **AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИ):** угол пучка света вспышки A1X автоматически изменяется в соответствии с настройкой зумирования на камере.
- Угол пучка вспышки A1X может быть установлен в разных вариантах: от широкого до узкого.

Примечание.

Если к прибору A1X прикреплен светоформирующий инструмент, угол пучка будет другим.

Лампа подсветки автофокуса

Функция лампы подсветки автофокуса используется для включения и выключения данной лампы. Вспомогательная лампа автофокуса испускает структурированный лазерный свет, безопасный для глаз.

- **OFF (ВЫКЛ.):** лампа подсветки автофокуса выключается.
- **AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИ):** камера автоматически включает лампу подсветки автофокуса, когда это необходимо.
- **ON (вкл.):** лампа подсветки автофокуса включается и работает непрерывно.

Сведения

Отображаются версия аппаратного обеспечения и текущая прошивка, установленные в A1X. Кнопка сброса позволяет вернуть A1X заводские настройки по умолчанию.

Общая информация о работе с Profoto Air

Каналы Profoto Air используют определенные частоты в диапазоне 2,4 ГГц и действуют на расстоянии до 300 метров (1000 футов). Частоты равномерно распределены по всему указанному диапазону. Поскольку все каналы используют разную радиочастоту, можно выбрать канал без помех от других фотографов, которые используют Profoto Air, устройства WLAN/Bluetooth или иное радиооборудование, работающее в диапазоне частот 2,4 ГГц.

- По возможности устройства Profoto Air должны находиться в зоне прямой видимости друг от друга.
- Если вспышка находится вне зоны прямой видимости, она не должна быть расположена за или перед металлическими либо наполненными водой предметами, так как это повлияет на радиодиапазон.

Светоформирование

Вспышка A1X создает круглое световое пятно с равномерным распределением на всем диапазоне зумирования. Вы также можете воспользоваться специальными светоформирующими инструментами для прибора A1X, чтобы добиться нужного освещения.

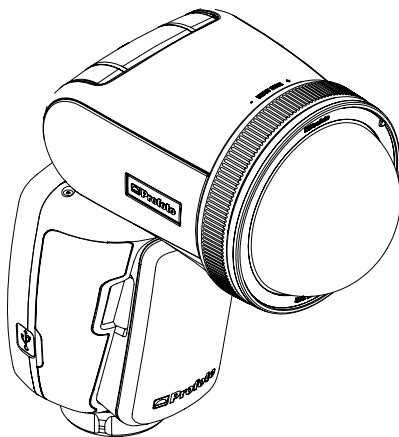
Когда прибор A1X используется на камере, его настройки могут автоматически изменяться в соответствии с настройкой зума на объективе. Чтобы расширить возможности для творчества, можно вручную настраивать угол пучка света с помощью меню или прокручиванием кольца зумирования [2]. Когда используется кольцо зумирования [2], автоматически включается ручной режим настройки угла пучка. Текущий угол пучка показан в верхней части дисплея [9].

Настройка зумирования на вспышке примерно соответствует указанным ниже вариантам фокусного расстояния 35-мм камеры.

Вариант угла пучка	Фокусное расстояние
	A1X без аксессуаров
	105 мм
	80 мм
	60 мм
	45 мм
	32 мм

Куполообразный рассеиватель

Куполообразный рассеиватель устанавливается на прибор A1X с помощью встроенного магнитного крепления. Он дает рассеянный свет, направленный во все стороны.



Примечание.

Куполообразный рассеиватель можно использовать в комбинации с другими светоформирующими инструментами. Например, можно использовать с ним дополнительный желатиновый фильтр.

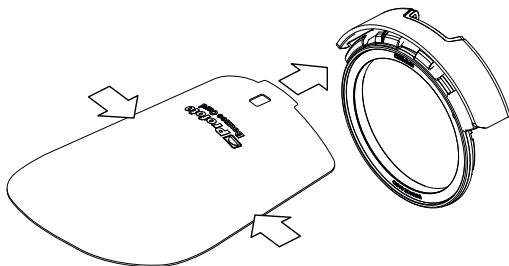
Карточка-отражатель

Карточка-отражатель устанавливается также, как куполообразный рассеиватель, с помощью магнитного крепления. Ее эффект аналогичен эффекту рассеивателя, но свет получается более направленным.

Чтобы установить карточку-отражатель в специальный держатель, слегка сожмите ее края и плотно вставьте в держатель, пока она не зафиксируется на месте.

Как правило, источник света направляется на отражающую поверхность, а карточка-отражатель — на объект.

29



Примечание.

Карточку-отражатель можно использовать в комбинации с другими светоформирующими инструментами. Например, можно использовать с ней дополнительный желатиновый фильтр.

Дополнительные функции

Обновление микропрограммного обеспечения

Перед началом эксплуатации нового прибора A1X рекомендуется найти обновления микропрограммного обеспечения.

Для доступа к последним бесплатным обновлениям необходимо создать учетную запись на сайте profoto.com/myprofoto. После создания учетной записи вы также сможете зарегистрировать свои устройства, чтобы получать уведомления о новых обновлениях.

Обновление микропрограммного обеспечения выполняется через USB-порт [8] на приборе A1X в соответствии с инструкциями в приложении для обновлений, которое можно скачать на веб-странице profoto.com/myprofoto. Также вы всегда можете связаться с местным поставщиком или профессиональным сервисным центром.

Проверьте текущую версию прошивки:

1. Включите прибор A1X.
2. Нажмите кнопку настроек [14], а затем перейдите на вторую страницу в меню.
3. Выберите ABOUT (СВЕДЕНИЯ), нажав кнопку настроек [14].

Сброс параметров

Чтобы вернуть настройки по умолчанию, выполните следующие действия:

1. Включите прибор A1X.
2. Нажмите кнопку настроек [14], а затем перейдите на вторую страницу в меню.
3. Выберите VERSION (ВЕРСИЯ), нажав кнопку настроек [14].
4. Нажмите кнопку правой группы [11], чтобы выбрать RESET (СБРОС).

Совместимость продуктов Profoto Air

- Продукт Profoto A1X AirTTL-C предназначен для камер Canon, в которых используется система измерения света Canon E-TTL II.
- Продукт Profoto A1X AirTTL-N предназначен для камер Nikon, в которых используется система измерения света Nikon i-TTL.
- Продукт Profoto A1X AirTTL-S предназначен для камер Sony, в которых используется система измерения света Sony TTL.
- Некоторые модели камер могут не поддерживаться или иметь ограниченную функциональность. Актуальную информацию о поддержке камер см. на сайте profoto.com.
- Продукт Profoto A1X AirTTL работает со вспышками и генераторами Profoto со встроенными функциями Profoto Air в соответствии с приведенной ниже таблицей.
- Продукт Profoto A1X AirTTL можно также использовать для запуска трансиверов Profoto Air: Air Remote и Air Sync.
- Контроль и запуск вспышки Profoto A1X AirTTL могут выполнять другие трансиверы Profoto Air.
- Продукт Profoto A1X AirTTL-C не совместим со вспышками Canon Speedlite и другими вспышками, произведенными не Profoto.
- Продукт Profoto A1X AirTTL-N не совместим со вспышками Nikon Speedlight и другими вспышками, произведенными не Profoto.
- Продукт Profoto A1X AirTTL-S не совместим со вспышками Sony Speedlite и другими вспышками, произведенными не Profoto.
- Продукт Profoto A1X AirTTL не совместим с радиосистемами запуска сторонних производителей.

Маркировка Air на вспышке Profoto	Активные функции в Profoto A1X AirTTL			
	Ручная синхронизация	Дистанционное управление	TTL	HSS
AirTTL	X	X	X	X
Настройка беспроводной синхронизации Air	X	X		
AirS	X			

Технические характеристики

Спецификации

Диапазон частот	2,4 ГГц (2404–2479,3 МГц)
Количество частотных каналов	8 (1–8)
Выходная мощность радиосигнала	Макс. 19,9 дБм ¹
Количество групп для каждого канала	В режиме TTL: 3 (A–C) В ручном режиме: 6 (A–F)
Рабочие режимы	TTL, ручной
TTL-совместимость камеры	A1X AirTTL-C — Canon E-TTL II A1X AirTTL-N — Nikon i-TTL A1X AirTTL-S — Sony TTL
Режимы синхронизации	1st (первая шторка), 2nd (вторая шторка), Hi-S (HSS/Auto FP), X-Sync
Крепления камеры/разъемы	Крепление "горячий башмак" для Canon/Nikon/Sony Разъем USB Micro-B для обновления микропрограммного обеспечения
Радиус действия	До 300 м (1000 футов) при обычном запуске (прямая видимость в открытом пространстве) ² До 100 м (330 футов) при дистанционном управлении и режиме TTL

1. Выходная мощность варьируется в зависимости от настройки в A1X.
2. Фактическое расстояние зависит от места эксплуатации, окружающих материалов и других источников радиосигналов.

Спецификации	
Мощность вспышки	76 Дж
Диапазон регулируемой мощности	9 ступеней (2–10)
Время перезарядки вспышки	0,05–1,0 с
Длительность импульса	1/20000–1/800
Постоянство мощности	0,2 ступени
Постоянство цветовой температуры	$\pm 150^{\circ}\text{K}$
Постоянный свет	Светодиодный
Тип аккумулятора	Литий-ионные (Li-ion)
Время зарядки аккумулятора	115 минут
Емкость аккумулятора	До 450 вспышек на полной мощности
ЖК-дисплей	Есть
Режим ожидания	Режим ожидания включается после периода бездействия (2 мин., 30 мин., "выкл.").
Автоматическое выключение	Прибор выключается после 90 минут бездействия (эту функцию можно выключить).

Спецификации	
Поддерживаемые функции Profoto Air	
Синхронизация вспышки/ Запуск	Да, прибор A1X запускает трансиверы Air Remote и Air Sync, а также все вспышки Profoto с маркировками AirTTL, Air и AirS.
Дистанционное управление	Да, прибор A1X работает в качестве ручного пульта дистанционного управления для всех вспышек Profoto с маркировками AirTTL и Air.
Управление в режиме TTL	TTL с групповым управлением для всех вспышек Profoto с маркировкой AirTTL.
Размеры (ДхШхВ)	
Размеры	108x75x165 мм
Вес (включая аккумулятор)	560 г

Все данные считаются номинальными. Profoto оставляет за собой право вносить изменения без дополнительного предупреждения.

Гарантия

Все генераторы и осветительные головки Profoto прошли индивидуальную проверку перед отправкой. На всю продукцию, кроме стеклянных колпаков, кабелей, импульсных ламп и ламп постоянного света / пилотных ламп, предоставляется двухлетняя гарантия (могут применяться местные условия). Profoto не несет ответственность за технические сбои, вызванные ненадлежащей эксплуатацией или использованием принадлежностей других производителей. В случае возникновения каких-либо технических проблем следует обратиться в авторизованный сервисный центр Profoto.

Информация о соответствии стандартам

Использование радиоспектра по всему миру

Система Profoto Air работает на безлицензионном диапазоне ISM 2,4 ГГц для устройств ближнего действия (SRD). Данный диапазон может использоваться в большинстве стран. Однако могут действовать региональные ограничения.

Примечание.

Изучите и соблюдайте местные регулятивные нормы страны, в которой используется Profoto A1X AirTTL.

37

Декларация о соответствии для ЕС

Настоящим Profoto AB заявляет, что радиооборудование типа Profoto A1X AirTTL соответствует директиве Европейского союза 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии для ЕС доступен в Интернете по следующему адресу: <http://media.profoto.com/DoC>

Радиочастотная мощность

Для обеспечения соответствия национальным нормам и ограничениям при работе с устройством A1X в перечисленных ниже странах следует применять указанные ниже параметры радиочастотной мощности. Обратите внимание, что они могут быть изменены. Обновленную информацию можно скачать с сайта Profoto.com.

СТРАНА	КАНАЛ	РАДИОЧАСТОТНАЯ МОЩНОСТЬ
США/Канада	Каналы 1–7	P1
США/Канада	Канал 8	P4
ЕС (и ЕЭС)	Каналы 1–8	P1
Южная Корея	Каналы 1–8	P5
Китай, Тайвань	Каналы 1–8	P3

Чтобы получить доступ к параметрам радиочастотной мощности, перейдите в раздел SETTINGS (НАСТРОЙКИ), нажмите и удерживайте кнопку В, затем нажмите кнопку С.

США и Канада

Федеральная комиссия связи США и Министерство промышленности Канады

Заявление о соответствии (часть 15.19). Настоящее устройство соответствует требованиям Части 15 правил Федеральной комиссии связи США и RSS-210 Министерства промышленности Канады. Эксплуатация должна осуществляться при соблюдении следующих условий:

1. данное устройство не должно создавать недопустимые помехи, и
2. пользователь устройства должен быть готов к любым помехам, включая приводящие к нежелательным операциям.

Предупреждение (Часть 15.21)

Изменения или модификации, по которым не было получено явное согласие стороны, отвечающей за соблюдение требований, могут привести к лишению пользователя полномочий на эксплуатацию данного оборудования.

Заявление FCC о воздействии радиочастотного излучения

ВНИМАНИЕ:

Мощность радиочастотного излучения, генерируемого устройством Profoto A1X, ниже предельных значений, установленных комиссией FCC США. Тем не менее во время эксплуатации устройства необходимо стремиться к тому, чтобы работающее устройство минимально контактировало с человеком. Ручная съемка: устройство протестировано и признано соответствующим требованиям FCC к радиочастотному излучению при нахождении на расстоянии не менее 1,0 см от тела человека. Установленное на камере устройство: устройство протестировано и признано соответствующим требованиям FCC к радиочастотному излучению при нахождении на расстоянии не менее 2,0 см от головы.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et

2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Аббревиатура IC перед сертификационным/регистрационным номером означает соблюдение технических требований Министерства промышленности Канады.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

Предельные значения радиочастотного излучения в соответствии с требованиями IC

Устройство Profoto A1X соответствует пределам радиационного воздействия IC RSS-102, установленным для неконтролируемой среды. Ручная съемка: устройство протестировано и признано соответствующим требованиям IC к радиочастотному излучению при нахождении на расстоянии не менее 1,0 см от тела человека. Установленное на камере устройство: устройство протестировано и признано соответствующим требованиям IC к радиочастотному излучению при нахождении на расстоянии не менее 2,0 см от головы.

Limites d'exposition RF IC

Le dispositif Profoto A1X est conforme aux limites sur l'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. En mode manuel, ce dispositif a été testé et respecte les limites d'exposition IC RF lorsque ce dernier est placé à au moins 1 cm du corps. Pour un fonctionnement sur caméra, ce dispositif a été testé et respecte les limites d'exposition RF IC lorsque ce dernier est positionné à au moins 2 cm de la tête

Profoto AB

Передатчик/приемник

МОДЕЛЬ: Profoto A1AirTTL и Profoto A1XAirTTL

НОМЕР ИЗДЕЛИЯ: PCA5501-0000, PCA5502-0000, PCA5506-0000,
PCA1382-0000 и PCA1381-0000

Идентификатор FCC: W4G-RMI6

IC: 8167A-RMI6

Продукт Швеции

40**Япония**

Данный модуль получил разрешение на продажу и эксплуатацию в Японии.

特定無線設備の種類

Классификация указанного радиооборудования:

статья 2, параграф 1, пункт 19

Передатчик данных малой мощности с диапазоном 2,4 ГГц

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

Настоящим подтверждается, что вышеуказанная сертификация по типу устройства была проведена в соответствии с положениями статьи 38–24, параграфа 1 закона о радиоустройствах.



R202-LSF011

Южная Корея

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

Тайвань

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Авторские права третьих сторон и условия лицензии

LibOpenCM3 является бесплатным программным обеспечением, которое предоставляется на условиях Стандартной общественной лицензии ограниченного применения GNU, выпущенной Фондом свободного ПО, в редакции 3 или (на ваш выбор) более поздней. ПО LibOpenCM3 предоставляется для удобства пользователей и НЕ СОПРОВОЖДАЕТСЯ КАКОЙ-ЛИБО ГАРАНТИЕЙ, в том числе подразумеваемой гарантией ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ или ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. См. Универсальную общественную лицензию GNU и Стандартную общественную лицензию ограниченного применения GNU.

Подробнее о лицензиях см. здесь: <<http://www.gnu.org/licenses/>>. Вы можете получить копию исходного кода LibOpenCM3 на условиях Стандартной общественной лицензии ограниченного применения, отправив письменный запрос в Profoto.

Технические характеристики и информация об изделии
могут быть изменены без уведомления.

Декабрь 2018 г.

Profoto AB
Швеция

+46 (0) 8 447 53 00
info@profoto.com
www.profoto.com

